

**Zeitschrift:** Bulletin technique de la Suisse romande  
**Band:** 82 (1956)  
**Heft:** 17

## **Sonstiges**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 26.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

M. Gorjat, promotion 1912, n'était plus parmi les vivants. Vous imaginez notre surprise au reçu d'une lettre fort spirituelle du «ressuscité», ainsi qu'il se nommait lui-même, remerciant l'assemblée de s'être levée en son honneur et demandant si le caissier l'exempterait des cotisations pendant son passage dans l'au-delà. M. Gorjat étant membre honoraire de notre société, donc exempt de cotisation, nous n'avons pu que lui présenter nos excuses et lui souhaiter, comme nous le faisons à vous-mêmes, une vie longue et prospère.

#### Liste des comités de l'A<sup>3</sup> pour l'exercice 1955-56

- A<sup>3</sup> suisse :** *Président :* R.-H. Lambert (1939), av. du Léman 33, Lausanne, adresse professionnelle : Compagnie d'entreprises et de travaux publics S.A., Grand-Pont 2. *Vice-président :* Jean Schneider (1925). *Secrétaire :* Alfred Vallotton (1938). *Caissier :* Maurice Cosandey (1940). *Membres :* M. le directeur Stucky, Emile Matthey (1938), Marcel Dufour (1941). *Anciens présidents :* Adrien Robert (1915), Ernest Bussy (1925).
- Section de Suisse orientale :** *Président :* C. de Rham (1937), 14 Höhtalstrasse, Ennet-Baden. *Secrétaire :* R. Vuilleumier. *Caissier :* Neuenschwander.
- Groupe de Winterthour :** *Président :* R. Savoye (1951). *Vice-président :* L. Simon (1948).
- Association française :** *Président honoraire :* M. Mairesse (1908), 2 Square du Roule, Paris 8<sup>e</sup>. *Président :* H. Meyer (1926), 5 rue Joseph-Sansbœuf, Paris 8<sup>e</sup>. *Vice-président :* H. Piuze (1925). *Secrétaire :* M. Daniloff (1952). *Trésorier :* M<sup>me</sup> Kues-Dussaux (1909). *Membres :* M. Puig (1914), J. Place (1914), P. Cuénod (1913).
- Association belgo-luxembourgeoise :** *Président :* Théo Sunnen (1919), directeur du Syndicat des eaux du Nord, Koerich (Gd-D. de Luxembourg). *Secrétaire :* R. Engel (1952). *Trésorier :* M. Weber (1952).
- Association portugaise :** *Président :* Eduardo Madail (1916), 73 Estrada da Torre, Lisbonne. *Secrétaire :* J. V. Preto (1918). *Caissier :* Antonio de Bandeira (1921).
- Association italienne :** *Président :* Claudio Foà (1944), Via dei Cybo 2, Milan. *Secrétaire :* V. Grandonico (1945). *Membres :* G. Corinaldi (1943), S. Levi (1947), E. Sacerdote (1944), M<sup>lle</sup> E. Mortara (1949).

## BIBLIOGRAPHIE

**Comment bâtir et habiter ?** Edition 1955/1956. Lausanne, Imprimeries Réunies S.A. — Un volume 21×30 cm, 301 pages, figures.

Cette édition 1955-1956 du nouvel indicateur *Comment bâtir et habiter ?*, valable pour le canton de Vaud, contient des renseignements très utiles sur l'industrie du bâtiment et l'aménagement intérieur. Une intéressante information illustrée sur divers problèmes généraux, dont la rédaction a été confiée à des spécialistes, permettra à tous ceux qui se proposent de construire ou d'emménager, de mesurer la variété des possibilités qui s'offrent à eux et de résoudre au mieux leurs problèmes particuliers.

Des renseignements sur la capacité de nombreuses maisons et entreprises figurent dans leurs parties respectives et un index professionnel, où figure la liste de toutes les entreprises du canton touchant à l'industrie du bâtiment, achève l'ouvrage.

## CARNET DES CONCOURS

### Basilique de Syracuse

La date de remise des projets a été prorogée au 31 janvier 1957.

## AVIS A NOS ABONNÉS

L'expédition de notre prochain numéro daté du 1<sup>er</sup> septembre 1956 sera retardée au 8 septembre, date d'ouverture du **COMPTOIR SUISSE** à Lausanne.

Réd.

**STS**

**SCHWEIZER. TECHNISCHE STELLENVERMITTLUNG  
SERVICE TECHNIQUE SUISSE DE PLACEMENT  
SERVIZIO TECNICO SVIZZERO DI COLLOCAMENTO  
SWISS TECHNICAL SERVICE OF EMPLOYMENT**

**ZÜRICH, Lutherstrasse 14 (près Stauffacherplatz)**

Tél. (051) 23 54 26 — Télégr. STSINGENIEUR ZÜRICH

### Emplois vacants :

#### Section industrielle

313. *Constructeur.* Chaudières, conduites, chaudronnerie. Etablissement des projets et construction. Ville du nord-ouest de la Suisse.

315. Jeune *ingénieur.* Moteurs à combustion interne. Laboratoire d'essais. Fabrique de machines. France.

317. *Technicien mécanicien ou électricien.* Technique des mesures et du réglage. Activité technique et commerciale. Langue anglaise. Age : environ 30 ans. Zurich.

319. Jeune *technicien électricien.* Fabrique d'appareils. Suisse occidentale.

321. *Technicien mécanicien.* Bureau d'ingénieur. Suisse centrale.

Sont pourvus les numéros, de 1955 : 579, 609 ; 1956 : 125, 195, 251, 273.

#### Section du bâtiment et du génie civil

666. Jeune *architecte ou technicien en bâtiment.* Zurich.

670. *Technicien en bâtiment,* éventuellement *dessinateur.* Zurich.

674. *Dessinateur en bâtiment.* Bureau d'architecture. Ville de Suisse romande.

678. *Architecte ou technicien en bâtiment.* Langue italienne désirée. Bureau d'architecture. Rome.

680. *Dessinateur.* Entreprise. Suisse centrale.

682. *Dessinateur en béton armé.* Bureau d'architecture et de génie civil. Ville de Suisse romande.

686. *Technicien,* éventuellement *dessinateur.* Bureau d'architecture. Valais.

688. *Technicien en bâtiment.* Aménagements d'intérieur. En outre, *dessinateur.* Entreprise d'installation de magasins. Suisse occidentale.

694. *Technicien ou dessinateur.* Bureau d'architecture. Zurich.

Sont pourvus les numéros, de 1955 : 398, 1364 ; 1956 : 210, 624, 646.

Rédaction : D. BONNARD, ingénieur.

## DOCUMENTATION GÉNÉRALE

(Voir page 7 des annonces)

## NOUVEAUTÉS — INFORMATIONS DIVERSES

### Collège de Montchoisi

Un matériau ou un procédé de construction s'impose par ses qualités propres et non par de vaines comparaisons avec les matériaux ou procédés concurrents. Il en est ainsi des fenêtres en métal léger, qui connaissent aujourd'hui un essor extraordinaire qui n'est pas dû uniquement à la mode.

Le vitrage métallique *isole bien*, car il est précis et immuable. Son *entretien est faible* ou nul, et, grâce à l'oxydation anodique avec coloration, il est un *élément de beauté*, point de vue non négligeable à notre époque.

La photo de couverture donne un exemple particulièrement intéressant d'application de fenêtres en métal léger combinées avec des éléments de façade préfabriqués. Maître de l'œuvre : Commune de Lausanne. Architecte : M. E. Béboux, Lausanne.

ZWAHLEN & MAYR S.A.